

## Panoptix™ PS21-TM FrontVü



### Istruzioni di installazione

#### Informazioni importanti sulla sicurezza

##### ⚠ AVVERTENZA

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto*, inclusa nella confezione del chartplotter o del fishfinder.

Ogni utente è responsabile della navigazione sicura della propria imbarcazione. L'ecoscandaglio è uno strumento che consente all'utente di conoscere meglio le condizioni del fondale al di sotto dell'imbarcazione, ma non lo esime dalla responsabilità di osservare le condizioni dell'acqua intorno all'imbarcazione durante la navigazione.

##### ⚠ ATTENZIONE

L'installazione e la manutenzione di questa apparecchiatura effettuate non in conformità a queste istruzioni possono causare danni o lesioni.

Durante le operazioni di foratura, taglio o carteggiatura, indossare degli occhiali protettivi, una maschera antipolvere e un'adeguata protezione per l'udito.

##### AVVISO

Prima di effettuare fori o tagli verificare l'eventuale presenza di oggetti nel lato opposto della superficie da tagliare.

Per ottenere le massime prestazioni ed evitare danni all'imbarcazione, installare il dispositivo Garmin® attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni. In caso di difficoltà durante l'installazione, contattare il servizio di assistenza ai prodotti di Garmin.

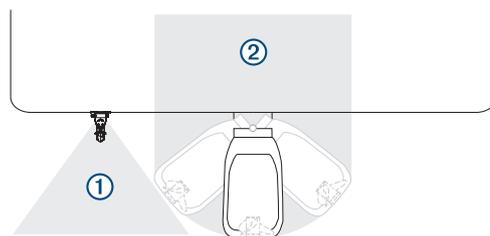
#### Informazioni sull'installazione

Questo supporto non è compatibile con tutti gli scafi. Rileggere queste note per verificare la compatibilità con la propria imbarcazione. La posizione errata del trasduttore potrebbe causare scarse prestazioni o influire sul governo dell'imbarcazione.

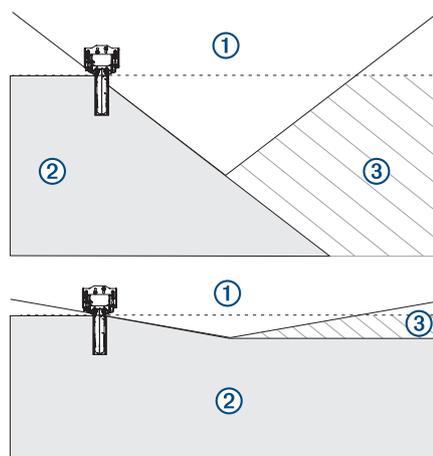
- Non installare il trasduttore in posizioni in cui potrebbe subire degli urti durante le manovre in banchina o in navigazione.
- Non installare il trasduttore in linea con prese a mare, pattini o qualsiasi altro elemento di disturbo che possa generare bolle d'aria. Le turbolenze possono interferire sulla trasmissione dell'ecoscandaglio.
- Installare il trasduttore con la parte anteriore sommersa e rivolta in avanti. La forma del trasduttore richiede un'area di superficie più ampia da immergere rispetto a quella di un tipico trasduttore da poppa. La parte sommersa crea attrito e può influire sul governo dell'imbarcazione e sulla velocità massima e può variare da un attrito minimo a un attrito inaccettabile. Potrebbe essere necessario regolare i trim

dell'imbarcazione qualora il trasduttore non venga montato al centro dello specchio di poppa. Per risultati ottimali, installare il trasduttore il più vicino possibile alla linea di prua.

- Quando il trasduttore si muove in acqua, si crea un flusso di bollicine dietro al trasduttore a forma di "V" ①. La dimensione e l'area di questa "V" è influenzata da fattori quali la velocità dell'imbarcazione e l'angolo del supporto del trasduttore. Installare il trasduttore in una posizione che impedisca l'ingresso di aria nel percorso delle eliche ②. L'introduzione di aria nelle eliche può influire notevolmente sull'accelerazione e sulla velocità massima e può danneggiare sia le eliche sia il motore. Per evitare questo effetto, installare il trasduttore distante dal lato di sinistra o di dritta delle eliche. L'effetto è maggiore se il trasduttore è allineato in verticale al percorso delle eliche. Considerare il raggio di rotazione delle eliche di un motore entro bordo o fuoribordo. Per la maggior parte delle installazioni, in presenza di più motori, si consiglia di installare il trasduttore tra i motori. Il trasduttore visto dall'alto.



- Se installato più distante dal centro della poppa, un angolo di inclinazione maggiore può causare l'interferenza dello scafo ① con la trasmissione dell'ecoscandaglio ② e un rilevamento incoerente sul lato opposto dell'imbarcazione ③. Il trasduttore visto da dietro.



#### Note sul funzionamento

Durante il funzionamento a velocità superiori a 12,9 km/hr (8 mph), le prestazioni del trasduttore sono limitate, il segnale di ritorno si riduce e le informazioni sulla profondità e l'allarme di minima potrebbero non funzionare correttamente.

Navigare lentamente nei fondali bassi o nelle aree in cui la profondità è sconosciuta o in presenza di ostacoli sottomarini.

Se attivato, l'allarme di profondità emette un suono in presenza di fondali bassi. Ostacoli sospesi o affioranti potrebbero non essere identificati come fondale e l'allarme potrebbe non attivarsi. L'allarme non garantisce di evitare collisioni. In navigazione occorre sempre prestare attenzione.

#### Portata massima

La portata massima del trasduttore è compresa tra cinque e otto volte la profondità dell'acqua. Ad esempio, in 3 m (10 piedi) d'acqua, la portata è compresa tra 15 e 24 m (tra 50 e 80 piedi). Le condizioni dell'acqua e del fondale influiscono sulla portata

massima. Prestare attenzione, osservare la profondità dell'acqua e la portata, specialmente quando il dispositivo ha la portata in manuale.

## Aggiornamento software

All'atto dell'installazione o aggiungendo un accessorio al sistema esistente, potrebbe essere necessario dover aggiornare il software del prodotto.

### Caricamento del nuovo software su una scheda di memoria

Copiare l'aggiornamento software su una scheda di memoria con un computer che utilizza il software Windows®.

**NOTA:** contattare l'assistenza clienti Garmin per ordinare una scheda di aggiornamento software precaricata, nel caso in cui il computer non disponga del software Windows.

- 1 Inserire una scheda di memoria nel relativo alloggiamento sul computer.
- 2 Visitare il sito Web [www.garmin.com/support/software/marine.html](http://www.garmin.com/support/software/marine.html).
- 3 Selezionare **Scarica** accanto al pacchetto software che corrisponde al chartplotter.  
**NOTA:** il download del software include aggiornamenti per tutti i dispositivi collegati al chartplotter. Selezionare il pacchetto corretto corrispondente al chartplotter da aggiornare. Selezionare Visualizza tutti i dispositivi in questo pacchetto per verificare che i dispositivi siano inclusi nel download.
- 4 Leggere e accettare i termini.
- 5 Selezionare **Scarica**.
- 6 Se necessario, selezionare **Esegui**.
- 7 Se necessario, selezionare l'unità associata alla scheda di memoria, quindi selezionare **Successivo** > **Fine**.
- 8 Estrarre i file nella scheda di memoria.  
**NOTA:** il caricamento sulla scheda di memoria dell'aggiornamento software richiede diversi minuti.

### Aggiornamento del software del dispositivo

Per poter aggiornare il software, è necessario utilizzare una scheda d'aggiornamento software o caricare l'ultima versione software su una scheda di memoria.

- 1 Accendere il chartplotter.
- 2 Una volta visualizzata la schermata principale, inserire la cartuccia d'aggiornamento del lettore cartografico.  
**NOTA:** per poter visualizzare le istruzioni di aggiornamento del software, è necessario avviare il dispositivo completamente prima di inserire la scheda.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 4 Attendere qualche minuto che il processo di aggiornamento software sia completato.
- 5 Quando richiesto, lasciare inserita la scheda di memoria e riavviare manualmente il chartplotter.
- 6 Rimuovere la scheda di memoria.  
**NOTA:** se la cartuccia d'aggiornamento viene rimossa prima del riavvio completo del dispositivo, l'aggiornamento software non viene completato.

## Registrazione del dispositivo

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione in linea.

- Visitare il sito Web [my.garmin.com](http://my.garmin.com).
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o la fotocopia.

## Contattare il servizio di assistenza Garmin

- Per informazioni sull'assistenza nel Paese di residenza, visitare il sito Web [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support).
- Negli Stati Uniti, chiamare il numero 913-397-8200 o 1-800-800-1020.
- Nel Regno Unito, chiamare il numero 0808 238 0000.
- In Europa, chiamare il numero +44 (0) 870 850 1241.

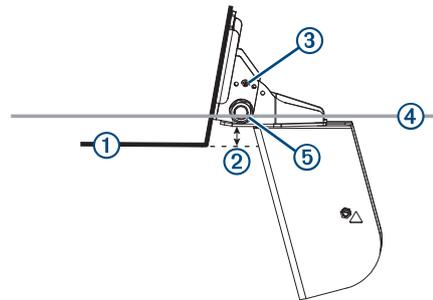
## Strumenti necessari per l'installazione

- Trapano
- Punta da trapano da 3,2 mm ( $1/8$  poll.)
- Punta da trapano da 4 mm ( $5/32$  poll.)
- Cacciavite a croce 1
- Cacciavite a croce 2
- Bulloni esagonali da 17 mm e chiave esagonale da 17 mm
- Chiavi esagonali da 7 mm
- Sigillante marino
- Fascette (opzionali)

## Installazione del trasduttore su uno specchio di poppa

### Allineamento della staffa da poppa

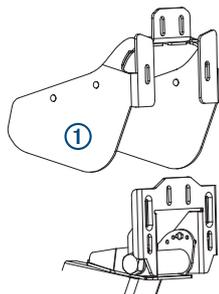
- 1 Posizionare la staffa sullo specchio di poppa a ① 13 mm ( $1/2$  poll.) ② dalla parte inferiore dello scafo.



- 2 Inserire il perno di sicurezza ③ nella staffa da poppa in un foro per tenere la staffa parallela alla linea di galleggiamento ④.
- 3 Utilizzando la staffa di montaggio come modello, contrassegnare la posizione dei fori.
- 4 Rimuovere la staffa.
- 5 Aggiungere il dado al perno di sicurezza e serrare.  
**NOTA:** una volta installati nella staffa, il perno di sicurezza e il dado vanno serrati.
- 6 Serrare il bullone M10 ⑤.  
**NOTA:** la coppia massima applicata al bullone M10 non deve superare 51,5 N-m (38 lb-ft.).

### Installazione dei componenti per l'installazione a poppa

- 1 Se si installa la staffa su fibra di vetro, inserire del nastro sulla posizione del foro di riferimento per ridurre l'incrinatura dello strato di resina.
- 2 Con una punta da trapano da 4 mm ( $5/32$  poll.), praticare i fori di riferimento.
- 3 Far scorrere la staffa della protezione ① sulla staffa per l'installazione a poppa.



- 4 Applicare del sigillante marino alle quattro viti 5x30 e fissare la staffa per l'installazione a poppa e la staffa della protezione allo specchio di poppa utilizzando le viti 5x30 e le rondelle da 5 mm.

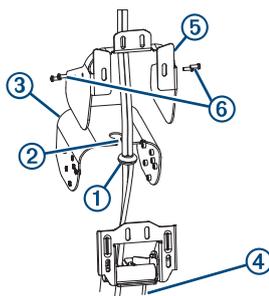
### Montaggio deflettore paraspruzzi del trasduttore

#### ⚠ ATTENZIONE

Non calpestare il deflettore paraspruzzi quando è installato.

Durante la navigazione ad alte velocità è possibile che dal trasduttore provengano spruzzi d'acqua in eccesso in direzione del motore. È possibile installare questa protezione per ridurre gli spruzzi d'acqua.

- 1 Inserire l'occhiello ① nell'alloggiamento ② del deflettore paraspruzzi ③.



- 2 Tirare il cavo attraverso l'occhiello.

**SUGGERIMENTO:** è possibile lubrificare l'occhiello e il cavo che scorre nell'occhiello con detersivo liquido.

- 3 Con la protezione parallela alla parte superiore della staffa di appoggio ④, fissare la protezione alla staffa della protezione ⑤ con le viti ⑥.
- 4 Passare i cavi sullo specchio di poppa sopra la linea di galleggiamento e fissarli con le apposite fascette (opzionale).

### Collegamento del trasduttore all'alimentazione e alla Garmin Marine Network

#### ⚠ AVVERTENZA

Quando si collega il cavo di alimentazione, non rimuovere il portafusibili. Per evitare possibili lesioni o danni al prodotto dovuti a incendio o surriscaldamento, è necessario che il fusibile appropriato sia installato come indicato nelle specifiche del prodotto. Inoltre, il collegamento del cavo di alimentazione senza che sia installato il fusibile appropriato invalida la garanzia del prodotto.

Prima di collegare il dispositivo alla Garmin Marine Network e all'alimentazione è necessario installare il dispositivo.

- 1 Far passare i cavi utilizzando fascette, nastri di fissaggio e sigillante per fissarli lungo le paratie e attraverso le canaline o il ponte.
- 2 Installare la ghiera e la guarnizione al connettore della Garmin Marine Network.

- 3 Collegare i fili liberi del cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione da 10 a 35 V cc e a terra (*Schema di installazione, pagina 3*).
- 4 Selezionare un'opzione:
  - Collegare il cavo di rete alla rete o alla porta Panoptix sul chartplotter.
  - Collegare il cavo di rete a una porta sul GMS™ 10, se disponibile.

### Occhielli di instradamento dei cavi

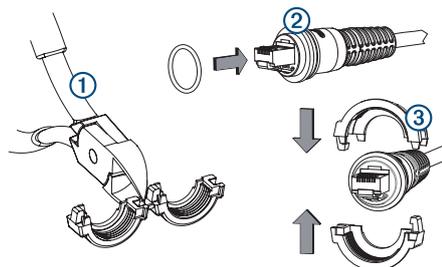
Quando si fanno passare i cavi lungo l'imbarcazione, potrebbe essere necessario praticare dei fori per far passare i cavi. Gli occhielli di instradamento dei cavi possono essere utilizzati per coprire i fori di installazione dei cavi. Gli occhielli non creano una chiusura impermeabile. Se necessario, applicare un sigillante marino dopo l'installazione per rendere impermeabile l'area circostante all'occhiello e il cavo. È possibile acquistare gli occhielli presso un rivenditore Garmin o direttamente da Garmin all'indirizzo [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

### Installazione delle ghiera di chiusura sui cavi

Prima di installare le ghiera di chiusura sui cavi, è necessario instradare i cavi.

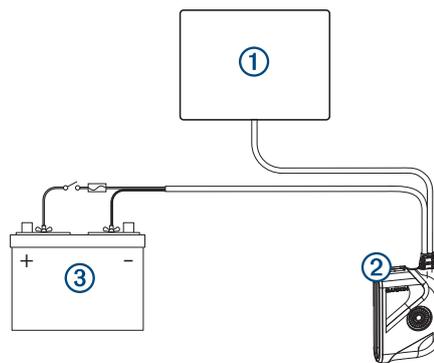
Per facilitare la procedura di instradamento dei cavi, le ghiera di chiusura vengono fornite separate dai cavi. Per semplificarne l'identificazione, ciascuna ghiera di chiusura viene fornita all'interno di una bustina con un'etichetta numerata.

- 1 Separare le due metà della ghiera di chiusura ①.



- 2 Inserire l'anello circolare ② nell'estremità del connettore.
- 3 Allineare le due metà ③ della ghiera di chiusura sul cavo facendole scattare in posizione.

### Schema di installazione



Elemento	Descrizione
①	Chartplotter
②	Panoptix PS21-TM
③	Fonte di alimentazione (switch opzionale)

### Manutenzione

#### Pulizia del trasduttore

La sporcizia acquatica si accumula rapidamente e può ridurre le prestazioni del dispositivo.

- 1 Rimuovere la sporcizia con un panno morbido e un detergente delicato.
- 2 Se lo sporco è ostinato, utilizzare uno strofinaccio o una spatola.
- 3 Asciugare il dispositivo.

### Vernice anti-sporco

Per impedire la corrosione delle parti metalliche degli scafi e rallentare la proliferazione di organismi che possono influire sulle prestazioni e sulla durata di un'imbarcazione, è necessario applicare una vernice anti-sporco a base d'acqua sullo scafo dell'imbarcazione ogni sei mesi.

**NOTA:** non applicare mai della vernice anti-sporco a base di chetoni sull'imbarcazione, poiché i chetoni aggrediscono molti tipi di plastica e potrebbero danneggiare o distruggere il trasduttore.

### Caratteristiche tecniche

Specifica	Valore
Dimensioni (L x A)	32 x 118 x 84 mm (1,3 x 4,6 x 3,3 poll.)
Peso del trasduttore	,39 kg (.87 libbre)
Peso totale (trasduttore, supporto, cavo e protezione dagli spruzzi d'acqua)	2,64 kg (5,82 libbre)
Consumo energetico massimo	8 W
Tensione operativa	Da 10 a 35 V cc
Temperatura operativa	Da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -40 a 70 °C (da -40 a 158 °F)
Materiale	Materiale plastico ASA
Intervallo massimo*	91,4 m (300 piedi)
Frequenza	417 kHz
Fusibile	4,0 A mini a 32 V cc

\*Dipende da fattori quali la posizione del trasduttore, il grado di salinità dell'acqua, il tipo di fondale e altre condizioni dell'acqua.

© 2017 Garmin Ltd. o sue affiliate

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Panoptix™ è un marchio di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.